

(97)

Dydd Mercher, 9 Tachwedd 2004

## AGENDA

Bydd y cyfarfod yn dechrau am 2.00pm

### Eitem 1

**Cynnig i ethol David Melding yn lle Jonathan Morgan fel aelod o'r Pwyllgor Busnes**

*NDM2146 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 13.2, yn ethol David Melding (Ceidwadwr) i'r Pwyllgor Busnes yn lle Jonathan Morgan (Ceidwadwr).

### Eitem 2

**Cynnig i ethol cynrychiolydd o Awdurdod yr Heddlu i'r Cyngor Partneriaeth Llywodraeth Leol**

*NDM2147 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â pharagraffau 1(1) a 3 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998, yn penodi'r Cynghorydd Haydn Lewis (Awdurdod Heddlu Dyfed-Powys), cynrychiolydd yr Awdurdodau Heddlu yng Nghymru, yn aelod o Gyngor Partneriaeth Llywodraeth Leol Cymru.

### Eitem 3

**Cwestiynau i Brif Weinidog Cymru**

Cliciwch [yma](#) i weld y cwestiynau

### Eitem 4

**Datganiad Busnes**

Cliciwch [yma](#) i weld y Datganiad Busnes Drafft

### Eitem 5

**Datganiad gan y Gweinidog dros Ddiwylliant, y Gymraeg a Chwaraeon: Canolfan Mileniwm Cymru**

## Eitem 6

### ***Ni chynhelir dadl ar yr eitem hon. Cynhelir pleidlais arni'n syth*** **Cynnig i gymeradwyo o dan Reolau Sefydlog 24.25, 25.13 & 25.14**

*NDM2150 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan weithredu o dan Reol Sefydlog 24.25, 25.13 a 25.14:

Yn cymeradwyo fersiwn drafft Rheoliadau Hadau (Rhestrau Cenedlaethol o Amrywogaethau) (Diwygio) 2004, y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ac yr anfonwyd copi ohonynt at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004; ac yn nodi'r Memorandwm Esboniadol ar gyfer y rheoliadau uchod y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ac yr anfonwyd copi ohonynt at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Hadau (Rhestrau Cenedlaethol o Amrywogaethau) (Diwygio) 2004 - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

Cliciwch [yma](#) i weld y Memorandwm Esboniadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

## Eitem 7

### ***Ni chynhelir dadl ar yr eitem hon. Cynhelir pleidlais arni'n syth*** **Cynnig i gymeradwyo o dan Reol Sefydlog 24.25**

*NDM2151 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan weithredu o dan Reol Sefydlog 24.25:

1. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno, ac a anfonwyd drwy'r e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 2 Tachwedd 2004 mewn perthynas â'r Gorchymyn drafft, **Gorchymyn Deddf Dw<sup>^</sup>r 2003 (Cychwyn Rhif 2) (Cymru) 2004**; a

b) Yn cymeradwyo bod Gorchymyn Deddf Dw<sup>^</sup>r 2003 (Cychwyn Rhif 2) (Cymru) 2004 yn cael ei wneud yn unol â'r Gorchymyn drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 20 Hydref 2004

Cliciwch [yma](#) i weld Gorchymyn Deddf Dw<sup>^</sup>r 2003 (Cychwyn Rhif 2) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

2. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno, ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004, mewn perthynas â **Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Atebolrwydd Perchnogion) (Diwygio) (Cymru) 2004**; a

b) Yn cymeradwyo bod Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Atebolrwydd Perchnogion) (Diwygio) (Cymru) 2004 yn cael eu gwneud yn unol ag:

i) y rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 20 Hydref 2004;

ii) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd at Aelodau'r

Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Atebolrwydd Perchnogion) (Diwygio) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

3. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno, ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004, mewn perthynas â **Gorchymyn y Dreth Gyngor (Anheddau Taladwy, Anheddau Esempt a Diystyru Gostyngiadau) (Diwygio) (Cymru) 2004**; a

b) Yn cymeradwyo bod Gorchymyn y Dreth Gyngor (Anheddau Taladwy, Anheddau Esempt a Diystyru Gostyngiadau) (Diwygio) (Cymru) 2004 yn cael ei wneud yn unol ag:

i) y Gorchymyn drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 20 Hydref 2004;

ii) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd at yr Aelodau drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004;

ii) y Memorandwm Cywiriadau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd at yr Aelodau drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Gorchymyn y Dreth Gyngor (Anheddau Taladwy, Anheddau Esempt a Diystyru Gostyngiadau) (Diwygio) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

Cliciwch [yma](#) i weld y Memorandwm Cywiriadau

*Cynnig i gynnal dadl ar y ddwy eitem nesaf gyda'i gilydd ond gyda phleidleisiau ar wahân*

Eitem 8

Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cynllun Pensiwn y Dynion Tân) (Cymru) 2004

*NDM2152 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cynllun Pensiwn y Dynion Tân) (Cymru) 2004, y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ar 26 Hydref 2004.

**Cyflwynwyd y gwelliannau canlynol:**

Yn unol â'r canllawiau diwygiedig ar Grwpio, Dewis a Gwrthod Gwelliannau, mae'r Llywydd wedi penderfynu grwpio'r gwelliannau canlynol at ddibenion trafodaeth. Bydd y pleidleisiau'n cael eu cynnal yn unigol:

**(1)+(2)+(3)**

**Gwelliant 1 - David Melding (Canol De Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Ym ymrwymo i sicrhau y bydd yr aelodau presennol yn parhau i dderbyn y swm llawn sy'n ddyledus iddynt o dan y cynllun newydd.

**Gwelliant 2 - David Melding (Canol De Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn ymrwymo i sicrhau na fydd modd i'r cyflogwyr na'r gweithwyr gael cyfnod o beidio â thalu cyfraniadau o dan y cynllun hwn.

**Gwelliant 3 - David Melding (Canol De Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn ymrwymo i sicrhau bod y cynllun hwn yn cael ei ariannu'n llawn a bod y ddarpariaeth bensiynau'n cael ei hamddiffyn yn llwyr.

*NDM2153 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno, ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004, mewn perthynas â Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cynllun Pensiwn y Dynion Tân) (Cymru) 2004; a

2. Yn cymeradwyo bod Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cynllun Pensiwn y Dynion Tân) (Cymru) 2004 yn cael ei wneud yn unol ag:

a) y Gorchymyn drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 26 Hydref 2004;

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 26 Hydref 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cynllun Pensiwn y Dynion Tân) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

**Eitem 9**

**Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cychwyn) (Cymru) 2004**

*NDM2154 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cychwyn) (Cymru) 2004, y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ar 26 Hydref 2004.

### **Cyflwynwyd y gwelliannau canlynol:**

Yn unol â'r canllawiau diwygiedig ar Grwpio, Dewis a Gwrthod Gwelliannau, mae'r Llywydd wedi penderfynu grwpio'r gwelliannau canlynol at ddibenion trafodaeth. Bydd y pleidleisiau'n cael eu cynnal yn unigol:

### **(1)+(2)+(3)**

#### **Gwelliant 1 - David Melding (Canol De Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn cytuno y bydd yn rhaid ymgynghori'n eang ac yn ystyrlon â'r FBU ac Undeb y Diffoddwyr Tân Wrth Gefn cyn gwneud unrhyw benderfyniad i gyfuno'r awdurdodau Tân ac Achub yng Nghymru.

#### **Gwelliant 2 - David Melding (Canol De Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn ymrwymo i sicrhau bod arian llawn yn cael ei roi i ddarparu'r holl gyfarpar y bydd ei angen i ymdrin â chyfrifoldebau ychwanegol y Gwasanaeth Tân ac Achub.

#### **Gwelliant 3 - David Melding (Canol De Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn ymrwymo i sicrhau bod arian llawn yn cael ei roi i ddarparu'r holl hyfforddiant y bydd ei angen i ymdrin â chyfrifoldebau ychwanegol y Gwasanaeth Tân ac Achub.

*NDM2155 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno, ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004, mewn perthynas â Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cychwyn) (Cymru) 2004; a

2. Yn cymeradwyo bod Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cychwyn) (Cymru) 2004 yn cael ei wneud yn unol ag:

i) y Gorchymyn drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 26 Hydref 2004;

ii) y Memorandwm Cywiriadau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd at yr Aelodau drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Gorchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub (Cychwyn) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld y Memorandwm Cywiriadau

#### Eitem 10

Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau Cynllun y Taliad Sengl ac Amrywiol Gynlluniau Cymorth Uniongyrchol (Apelau) (Cymru) 2004

*NDM2156 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Rheoliadau Cynllun y Taliad Sengl ac Amrywiol Gynlluniau Cymorth Uniongyrchol (Apelau) (Cymru) 2004 y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ar 20 Hydref 2004.

NDM2157 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno, ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004, mewn perthynas â'r gorchymyn drafft Rheoliadau Cynllun y Taliad Sengl ac Amrywiol Gynlluniau Cymorth Uniongyrchol (Apelau) (Cymru) 2004; a

b) Yn cymeradwyo bod Rheoliadau Cynllun y Taliad Sengl ac Amrywiol Gynlluniau Cymorth Uniongyrchol (Apelau) (Cymru) 2004 yn cael eu gwneud yn unol ag:

i) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 20 Hydref 2004;

ii) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd at yr Aelodau drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Cynllun y Taliad Sengl ac Amrywiol Gynlluniau Cymorth Uniongyrchol (Apelau) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

***Cynnig i gynnal dadl ar y ddwy eitem nesaf gyda'i gilydd ond gyda phleidleisiau ar wahân***

#### Eitem 11

**Cynnig i gymeradwyo o dan Reol Sefydlog 24.27 Gorchymyn Y Cwricwlwm Cenedlaethol (Trefniadau Asesu ar gyfer Cyfnod Allweddol 2) (Cymru) 2004**

*NDM2158 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn y Cwricwlwm Cenedlaethol (Trefniadau Asesu ar gyfer Cyfnod Allweddol 2) (Cymru) 2004 y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ar 2

Tachwedd 2004.

*NDM2159 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn cymeradwyo bod Gorchymyn y Cwricwlwm Cenedlaethol (Trefniadau Asesu ar gyfer Cyfnod Allweddol 2) (Cymru) 2004 yn cael ei wneud yn unol â'r gorchymyn drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004.

*Sylwer: Nid oes Adroddiad wedi'i osod gan y Pwyllgor Deddfau mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn, gan fod Cabinet y Cynulliad wedi datgymhwyso'r gofynion gweithdrefniadol o dan Reol Sefydlog 24.27 (i), (ii) a (iii).*

Cliciwch [yma](#) i weld Gorchymyn y Cwricwlwm Cenedlaethol (Trefniadau Asesu ar gyfer Cyfnod Allweddol 2) (Cymru) 2004

## **Eitem 12**

### **Cynnig i gymeradwyo o dan Reol Sefydlog 24.27 Rheoliadau Y Cwricwlwm Cenedlaethol (Diwygiadau) Canlyniadol (Trefniadau Asesu ar gyfer Cyfnod Allweddol 2) 2004**

*NDM2160 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn y Cwricwlwm Cenedlaethol (Trefniadau Asesu ar gyfer Cyfnod Allweddol 2) (Diwygiadau Canlyniadol) (Cymru) 2004 y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ac yr anfonwyd copi ohono at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004.

*NDM2161 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn cymeradwyo bod Gorchymyn y Cwricwlwm Cenedlaethol (Trefniadau Asesu ar gyfer Cyfnod Allweddol 2) (Diwygiadau Canlyniadol) (Cymru) 2004 yn cael ei wneud yn unol â'r gorchymyn drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 2 Tachwedd 2004.

*Sylwer: Nid oes Adroddiad wedi'i osod gan y Pwyllgor Deddfau mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn, gan fod Cabinet y Cynulliad wedi datgymhwyso'r gofynion gweithdrefniadol o dan Reol Sefydlog 24.27 (i), (ii) a (iii).*

Cliciwch [yma](#) i weld Gorchymyn y Cwricwlwm Cenedlaethol (Trefniadau Asesu ar gyfer Cyfnod Allweddol 2) (Diwygiadau Canlyniadol) (Cymru) 2004

## Eitem 13

### Dadl wedi'i henwebu gan y Blaid Geidwadol Cymru

*NDM2148 David Melding (Canol De Cymru)*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn nodi â phryder bod y gwasanaeth y tu allan i oriau arferol a gynigir gan feddygon teulu yn loteri cod post.

#### **Cyflwynwyd y gwelliannau canlynol:**

Yn unol â'r canllawiau diwygiedig ar Grwpio, Dewis a Gwrthod Gwelliannau, mae'r Llywydd wedi penderfynu grwpio'r gwelliannau canlynol at ddibenion trafodaeth. Bydd y pleidleisiau'n cael eu cynnal yn unigol:

**(1)+(2)+(3)**

#### **Gwelliant 1 - Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn mynegi ei bryder nad yw'r cyhoedd yn siwr o dan ba amgylchiadau y dylent gysylltu â'r gwasanaethau y tu allan i oriau, Galw Iechyd Cymru neu'r Gwasanaethau Damweiniau ac Achosion Brys ac yn galw ar Lywodraeth y Cynulliad i arwain Ymgyrch Wybodaeth Genedlaethol ledled Cymru i godi ymwybyddiaeth y defnyddwyr o'r ffyrdd mwyaf effeithiol o gael gafael ar wasanaethau.

#### **Gwelliant 2 - Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar y Gweinidog i sicrhau, mewn achosion pan fydd practis meddyg teulu yn eithrio o'r gwasanaethau y tu allan i oriau, bod y Byrddau Iechyd Lleol yn cael digon o arian i wneud trefniadau eraill ar gyfer cleifion yng Nghymru.

#### **Gwelliant 3 - Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn cydnabod bod angen agwedd gyfannol ac, fel rhan o hynny, y dylai'r gwasanaethau y tu allan i oriau gynnwys nid yn unig Feddygon Teulu ond hefyd gyfle i gleifion gael sylw gan dîm amlddisgyblaethol o weithiwr proffesiynol gofal iechyd.

**Rhagwelir y bydd y cyfarfod yn dod i ben erbyn 5.30pm**

.....



**Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad am**

**2.00pm ddydd Mercher, 10 Tachwedd 2004**

**E P Silk**

**Clerc y Cynulliad**